

杭州丁氏聚珍仿宋体的创制与贡献

王火青

二十世纪初,杭州丁辅之、丁善之兄弟参考北宋古刻善本,仿写创制了一种印刷活字字体,这种字体横竖粗细相等,笔画秀丽,字形有长体、方体和扁体,美观大方,当时命名为“聚珍仿宋”,并且一问世就获得当时出版界、印刷界的欢迎,对促进中国文化教育事业发展有重大贡献。

一、聚珍仿宋体的创制

丁辅之(1879-1949),原名丁仁,号鹤庐,丁申之孙。幼承家训,喜好金石书画,尤喜印学。他参与创立西泠印社,并以家宅为西泠印社提供了社址。辑有《西泠八家印选》、《秦汉丁氏印谱》、《秦汉丁氏印续谱》、《鹤庐印存》、《杭郡印辑》等。丁善之(1880-1917),原名三在,号不识,丁申之孙。濡染家风,精于版本目录之学^①。

丁氏兄弟萌生创制“聚珍仿宋体”的动因,源于拟将其父丁立诚的《小槐簪吟稿》付印行世的愿望。但当时流行的宋体铅字平庸呆板,墨守陈规,缺乏雅致,于是就开动脑筋、致力于中文字体的研究和出新。他们广徵宋版书籍,精摩字体,亲自刻制。丁善之在《论仿宋版》一文中这样描述:“其祖竹舟主政、叔祖松生大令刻书甚多,濡染既久,故于刻书之仿宋法,日夕研究,深有所得。”^②民国五年(1916)终于在上海创制一种印刷活字字体,其“形体优美,又复匀整,试印书籍,均极美观,”^③于是定名为“聚珍仿宋”。

最初,丁氏兄弟选用黄杨木刻字,但工料太费,于是易木为铅,并出资聘请当时有名的刻工徐锡祥、朱义葆合刻铅字活字,精制铜模,范铸铅字。丁善之把创制过程的工序吟诵成《考工八咏》:

一为辨体:

北宋刊书重书法,率更字体竞临摹。

①《钱塘丁氏家谱大系表》(未刊稿),2003年,第376页。

②徐珂:《清稗类钞》,中华书局,1984年,第4296-4297页。

③陆费逵:《校印〈四部备要〉缘起》,俞筱尧、刘彦捷:《陆费逵与中华书局》,中华书局,2002年,第452页。

元人尚解崇松雪，变到朱明更不如。

二为写样：

敢将写韵比唐人，仿宋须求面目真。

莫笑葫芦依样画，尽多复古诮翻新。

三为琢坯：

祸枣灾梨世所嗤，偏教雕琢不知疲。

黄杨丁厄非关闰，望重鸡林自有时。

四为刻木：

刀笔昔闻黄鲁直，而今弄笔不如刀。

及锋一试昆吾利，非复儿童篆刻劳。

五为模铜：

指挥列缺作模范，天地洪炉万物铜。

消息阴阳穷变化，始知人巧夺天工。

六为铸铅：

一生二复二生三，生化源流此际探。

轧轧如闻弄机杼，不须食叶听春蚕。

七为排字：

二王真迹集千文，故事萧梁耳熟闻。

今日聚珍传版本，个中甘苦判渊云。

八为印书：

墨花楮叶作团飞，机事机心莫厚非。

比似法轮常转运，本来天地一璇玑。^①

这八首诗生动地记述了丁氏兄弟对北宋以来印刷字体流变的辨析，以及创制仿宋体活字的详细过程。

1916年“聚珍仿宋体”的铅字铸成后，丁善之在上海静安寺路（今南京西路）创设聚珍仿宋印书局，自任经理，并发布印书局招股启事，全文如下：

书籍贵古本，以其字体剜刻皆精良也。吾家先世富藏书，以八千卷楼鸣于时，影刊宋元版古籍亦夥。敝人从事校雠，尝知其略。嗣供职江南图书馆，适值南洋劝业会开会，因担任筹备浙江出品协会事，曾独资设立杭州图书局，以印书营业，遂与机器印刷亦略窥门径。年来铅字盛行，梓人一职，或几乎息顾，坊间所用铅字，多系来自日本，转制以成肤廓之宋体，以云版本，殊不足登大雅之堂。因仿北宋古本书所称欧宋体字者，先刻木，次范蜡模铜，次铸铅，经种种手续，制成活字，以备好古者之采择。兴作期年，略有成绩，而志奢力薄，艰于进行，因仿股份公司例，拟集合资本，昼夜程功，俾得早日告成。不独印书业观感一新，即营业中亦一风雅事也。如承不

^①丁善之：《丁子居剩草》，丁氏聚珍仿宋版，1921年，第15-16页。

弃,请即投资。此启。发起人丁三在(不识)。赞成人缪荃孙(艺风)、沈曾植(子培)、汤寿潜(蛰仙)等。^①

缪荃孙、沈曾植、汤寿潜都是当时文化界、学术界的一代名宿,由他们署名倡导赞助聚珍仿宋印书局的创立,其影响力可想而知。

印书局创办伊始,为筹集资金,一方面以聚珍仿宋体代客印刷精美的简帖和名片,一方面积极筹划以铅字制铜模印刷书籍。1917年就排印了《大观录》、《习苦斋诗集》、《居易堂集》等诗文集,“古雅可与宋刊相埒,……字体极秀美。”^②不意功未及半,丁善之忽然病故,其兄丁辅之力主其事,自任经理,其子珏(字阶平)、辅之子璇(字机平)及嗣长兄上左也参与协料理。为审慎其事,还敦请王福庵校勘其所创铅字^③。全部完工后,书局先后将丁立诚《小槐蓀吟稿》和丁善之《丁子居剩草》刊印成书。还出版了《武林丁氏家集》十三种、丁立中《八千卷楼书目》、丁辅之編集《唐诗三百首集联》、《全韵梅花诗》等^④。“聚珍仿宋体”书籍一经面世,就得到出版和印刷等各界人士赞誉,称其“疏行阔目,风神恢朗处,亦神似毕肖,致将嘉靖以来方板字体之滞呆,及铅字之拙陋无笔趣之形神,一扫而空。”^⑤

后来由于丁辅之不善经营,曾想与商务印书馆合作,将全部仿宋体铅字出让,但商务无意于此,未达成协议,于是转向中华书局。1919年中华书局时任总经理陆费逵决定盘并聚珍仿宋印书局,1921年双方正式签订合同,议定以正价2.6万元将聚珍仿宋体全部字模及其版权归并中华,呈准专利三十年。还专门设立聚珍仿宋部,丁辅之担任中华书局董事监察兼聚珍仿宋部主任、古书部主任^⑥。签订合同十年。当时收购的已铸成铜模铅字有头号、二号、四号及二号、三号长体夹注各欧体宋字共五种。已摹写样本陆续待刻铸者有顶号、初号、三号、五号及头号、四号长体夹注,又短体字及西夏字体,总共八种铜模字体,仍由丁辅之监制,著名刻手徐锡祥、朱义葆合作刻铸未完成字模^⑦。陆费逵在《校印〈四部备要〉缘起》里写道:“民国九年,敝局得杭县丁氏聚珍仿宋版。字体精美古雅,方体、长体咸备,为印刷界开一新纪元。”^⑧他在《六十年来中国之出版业和印刷业》一文中也写道:“杭县丁辅之兄弟费十馀年心力,取宋版书字体

①张静庐:《中国出版史料补编》,中华书局,1957年,第284-285页。

②贺圣鼐:《三十五年来中国之印刷术》,张静庐:《中国近代出版史料初编》,中华书局,1957年,第263页。

③王福庵(1879-1960)原名寿祺,更名褧,字维季,号福厂。近代篆书大家,西泠印社的创始人之一。

④丁利年:《渊博的知识,多彩的一生》,文新传媒网,2007年12月20日。

⑤王汉章:《刊印总述》,张静庐:《中国近代出版史料二编》,中华书局,1957年,第366页。

⑥《钱塘丁氏家谱大系表》(未刊稿),2003年,第380页。

⑦钱炳寰:《中华书局史事丛钞》,俞筱尧、刘彦捷:《陆费逵与中华书局》,第291页。

⑧陆费逵:《校印〈四部备要〉缘起》,《陆费逵与中华书局》,第453页。

仿写,制成铜模,名为聚珍仿宋版,有方体、长体、扁体三种,后归中华书局排印《四部备要》,古色古香,可与清代最精致仿宋刊媲美。”^①后来商务印书馆看到中华书局的业绩,深悔当时不收购是坐失良机。民国八年(1919),商务印书馆曾聘请海陵韩佑之以宋元刻本为蓝本,刊刻“仿古活字”印行图书,但已落后于中华书局的聚珍仿宋体了。

二、聚珍仿宋体的贡献

聚珍仿宋局归并中华书局后,书局开始排印聚珍仿宋体书籍,“聚珍仿宋体”从此有了真正用武之地,进入了辉煌时期。

1919年商务印书馆选择宋元旧刻、明清精刻、抄本、校本及手稿本影印了大型丛书《四部丛刊》初编350种。1921年中华书局另辟蹊径,决定出版大型丛书《四部备要》。丛书多选取四部典籍中重要的常备用书,采用经清代学者整理校注的精品为底本,并以丁氏创制的聚珍仿宋体排印出版。中华书局组成了较强的丛书编辑队伍,由高时显为辑校人,丁辅之为监造人,丁上左、吴志抱等十余人分任校对之责。从1922年至1936年,先后印行和再版多种形式和规格的《四部备要》。丛书共收书351种,附录2种,计11305卷,分订线装2500册^②。《四部备要》初版为六开本线装,1934年重印时为五开本线装,采用精美的连史纸,天地放宽,书品阔大。为了满足广大读者个性的需求,书局还将351种典籍,全部用五开本线装连史纸印行了单行本,深受读者的欢迎。除线装本外,书局还从1935年起印行“洋装本”。洋装本分为甲种(布面金字本100册)、乙种(布面印字本100册)、丙种(并装280册)及点句本(16开并装119册)四款,至1936年出齐^③。可见,中华书局前后出版了三种版本的《四部备要》,均是用聚珍仿宋版体排印的,版权页上均印有“丁辅之监造”的字样。但以卷帙浩繁,排校费时,虽经多次校对,错误终属难免。为消除错误,书局曾刊登广告,悬赏徵求读者来信,“如能指出《四部备要》排印错误者,每一字酬洋一元。”^④为此,书局付出数千元,许多错字在重印时得到改正,使广大读者深受其惠。陆费逵曾这样评价:“《四部备要》提纲挈领,取便研求;廉价发行,以广传布。”其“选辑之谨严,校对之精审,字体之优美,印刷之精良,早为艺林所共赏;前辈严范孙、梁任公诸先生无不赞许,甚至称为旷古所无。盖自古印书者,从无如此之精且多者也。”^⑤

《四部备要》采用聚珍仿宋技术,字体优美,销路看好,多次再版以供社会

①陆费逵:《六十年来中国之出版业与印刷术》,《陆费逵与中华书局》,第477页。

②《中华书局图书目录》,中华书局,1937年,第207-210页。

③《中华书局图书目录》广告页。

④吴铁声:《解放前中华书局琐记》,中华书局编辑部编:《回忆中华书局》,中华书局,2001年,第71-83页。

⑤陆费逵:《校印〈四部备要〉缘起》,《陆费逵与中华书局》,第447-453页。

需求。与此同时,中华书局展开宣传攻势:“以财产遗子孙,不如以书籍遗子孙!”大力倡导“古今名人藏书,既备自己阅读,更将以遗子孙也。盖财产遗子孙,不免长其骄侈淫逸,以书籍遗子孙,却可增其学问知识”^①。而《四部备要》正是赠给后代最好的礼物,从此它成为中华书局古典文献书籍的重要品牌。商务印书馆的《四部丛刊》,中华书局的《四部备要》,都是在20年代初推出的洋洋大观的巨大文化工程。《四部丛刊》开其先,《四部备要》继其后,代表了中国古籍出版的一个新纪元,是继乾隆纂修《四库全书》之后,数百年来中国文献整理事业的最大盛事。而“聚珍仿宋体”作为一种文化传承的载体,在普及推广中国历史文化的重要成果方面,是功不可没的。

中华书局除了用聚珍仿宋体排印出版《四部备要》外,20至30年代间,书局还相继出版了其它聚珍仿宋版的典籍,其中大型的丛书有:

聚珍仿宋版《二十四史》,5开本线装,500册,连史纸印。

聚珍仿宋版洋装本《二十四史》,印有甲种(16开布面金字本22册)、乙种(16开布面印字本22册)、丙种(16开并装50册)三款^②。

聚珍仿宋版《袖珍古书读本》,全书30种204册,分经史子集四部,10开本线装,连史纸印^③。

聚珍仿宋版《袖珍古今读本》单行本,10开本线装,连史纸印。

除大型丛书外,中华书局还印行了数十种聚珍仿宋版的单行本。计目录学1种,经书2种,子书7种,史书1种,艺术类3种,医药学1种,文学8种。这些书籍,既有古人的学术著述和文学创作,也有当代学者名人的编著,甚至还有蒲松龄的鼓儿词、外国诗歌的译著,可谓异彩纷呈,蔚为大观^④。

20-30年代,杭州西泠印社在丁辅之、吴隐、叶铭、王昶等人的擘画下,也积极采用聚珍仿宋体排印金石、印学、书画论著以及其它典籍。除出版铅印本聚珍仿宋版图书外,还创制了木活字刻本的聚珍仿宋体,出版发行了大批有价值的图书。据现有资料统计,当时印行的聚珍仿宋版书籍共有85种。其中《西泠印社书目》卷一收有翁方纲《汉石经残字考》、丁敬《武林金石记》、朱象贤《印典》、吴隐《遯盦丛编》等61种^⑤。这61种图书均为木刻本聚珍仿宋体,每种书的扉页上均署“钱塘丁氏聚珍仿宋版印”,每册页版心下均印有“钱塘丁氏聚”字样。这些图书大多为金石、印学著述,体现了西泠印社“研究印学,保存金石”的宗旨。在选辑刻印这类图书时,吴隐起到了关键作用。他于1921年先后从明、清、民国学人中辑印了《遯盦金石丛书》15种及《遯盦印学丛书》17

①周其厚:《中华书局与近代文化》,中华书局,2007年,第215页。

②《中华书局图书目录》广告页。

③《中华书局图书目录》第210页。

④《中华书局图书目录》第二编,中华书局,1937年,散见第20-150页之间。

⑤韦力:《中国近代古籍出版发行史料丛刊补编》第五册,线装书局,2006年,第277-281页。

种^①,这些图书全部包括在《西泠印社书目》卷一中。

另外,西泠印社在经史子集及补遗中,还收有聚珍仿宋版书目 24 种,其中经部 2 种,史部 7 种,子部 3 种,集部 9 种,补遗 3 种。如马其昶《毛诗学》、王瞻民《越中历代画人传》、张韬庵《篆刻要言》、丁辅之《唐诗三百首集联》等^②。这 24 种聚珍仿宋版书籍,既有铅印本,也有木刻本,还有两种版本兼备的,如 1923 年由丁辅之亲自主持刊刻的丁立中《八千卷楼书目》,就属于后者。

聚珍仿宋版使一大批珍贵典籍得以出版,滋养了一批又一批读者,在传播近代新文化,保存国学文化遗产,方便后人校勘整理古籍文献,都蕴含着重要的意义和价值。

三十年代期间,聚珍仿宋版影响力还渗透到海外。汤慕林在《回忆中华书局》一书中记载:“在二十年代合并于中华书局印刷所,改为聚珍仿宋部,中华书局的古今书籍,大部分均用仿宋体排印。仿宋体有方形的,有长方形的,共有十余种,在仿宋字体中,以聚珍仿宋最负盛名,日本人亦倾慕之。”^③“中华书局聚珍仿宋体之字形,受到日本人的喜爱,辗转经由日本人津田伊三郎流传到日本。津田伊三郎是通过友人认识卢泽民治,再由卢泽民治聘请中国刻字工,在卢泽印刷厂根据中华书局聚珍版仿宋体仿造活字样版。津田伊三郎将种子带回日本后,就通过三省堂,于 1931 年一、二月开始出售二、三、五号长宋体。”^④今天在日本仿宋体被称之为教科书体,就是因为它笔画的造型及字体的结构更具有中国书法的精神特质,这种定位对初学汉字的小学生非常有利。我国在传统字体的研究方面明显落后于港台和日本,国内有专家建议,我国小学生字典在宋体字旁最好同时标注仿宋体,这样从小就可练就一副较好的硬笔正字。还有专家提议,成立专门的国家字体研究机构,将文字纳入国家文化发展的整体战略中。其实这样的机构,在上世纪八十年代西方一些国家就凭借电脑技术的强大支持,出现了专门从事字体创新的商业性和非商业性研究机构。如法国成立了法国国家字体创作工作室(ANCT),这个纯研究机构旨在重新认识字体的应用状况,创造 21 世纪的书写方式,同时致力培养字体研究人才,并系统地将成果投入社会;美国的 ADOBE 公司成立了专门的字体部门,并不断将成果推向市场^⑤。中国作为有着几千年文明历史的泱泱大国,更有义务将自己古老的国粹—汉字文化研究推向一个新高度。

作者工作单位:江苏教育学院

①胡学参:《西泠印社的创建及其出版活动》,《出版史料》2009 年第 3 期,第 106-109 页。

②韦力:《中国近代古籍出版发行史料丛刊补编》第五册,散见第 151-222 页之间。

③汤慕林:《文明书局印刷所和聚珍仿宋印书局》,中华书局编辑部:《回忆中华书局》,第 209-210 页。

④翁雅昭:《清代古书编辑与印刷字体特性之研究》,国立云林科技大学,2004 年,第 13 页。

⑤金旭明:《平面设计反思:从现代主义到后现代主义》,《装饰》2003 年第 6 期,第 38 页。